



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 195]
No. 195]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अप्रैल 10, 2008/चैत्र 21, 1930
NEW DELHI, THURSDAY, APRIL 10, 2008/CHAITRA 21, 1930

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2008

सं. 46/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 276(अ).—

अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 2942 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध देश भी कहा गया है), में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए डाइक्लोफैनाक सोडियम (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध माल भी कहा गया है), के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 28 जनवरी, 2008 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक जांच परिणाम द्वारा अधिसूचना सं० 14/4/2007-डीजीएडी, तारीख 28 जनवरी, 2008 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि:-

- (क) संबद्ध देशों से भारत में संबद्ध माल का सामान्य से कम मूल्य पर निर्यात हुआ है;
- (ख) घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है; तथा
- (ग) संबद्ध देशों से आयातों के कारण क्षति हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी निर्यातों पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7)

की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि के समतुल्य, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, के दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं०	शीर्ष	माल का विवरण	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	शुल्क	मापन ईकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2942	डाइक्लोफैनाक सोडियम	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	तांजिन यांगकी कैमिकल इंडस्ट्री कं. लि०	तांजिन यांगकी कैमिकल इंडस्ट्री कं. लि०	100	प्रति किलोग्राम	रूपये
2	2942	डाइक्लोफैनाक सोडियम	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	उपर्युक्त क्र.सं. 1 से भिन्न उत्पादक तथा निर्यातक का कोई संयोजन		135	प्रति किलोग्राम	रूपये
3	2942	डाइक्लोफैनाक सोडियम	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य कोई	कोई	कोई	135	प्रति किलोग्राम	रूपये
4	2942	डाइक्लोफैनाक सोडियम	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय अन्य कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	135	प्रति किलोग्राम	रूपये

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क 9 अक्टूबर, 2008 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

[फा. सं. 354/21/2008-टीआरयू]

सोनल बजाज, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2008

No. 46/2008-Customs

G.S.R. 276(E).—Whereas in the matter of imports of Diclofenac Sodium (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 2942 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No. 14/4/2007-DGAD, dated the 28th January, 2008 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 28th January, 2008 has come to the conclusion that—

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject country below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury; and
- (c) the injury has been caused by the dumped imports from the subject country;

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, 1975 read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the country specified in the corresponding entry in column (5) and produced by the producer specified in the corresponding entry in column (6) and exported by the exporter specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the

amount indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table.

TABLE

Sl. No	Heading	Description of goods	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2942	Diclofenac Sodium	People's Republic of China	People's Republic of China	Tangyin Yongqi Chemical Industry Co. Ltd.	Tangyin Yongqi Chemical Industry Co. Ltd.	100	Per Kilogram	Rupees
2	2942	Diclofenac Sodium	People's Republic of China	People's Republic of China	Any combination of producer and exporter other than at Sl. No 1		135	Per Kilogram	Rupees
3	2942	Diclofenac Sodium	People's Republic of China	Any other than People's Republic of China	Any	Any	135	Per Kilogram	Rupees
4	2942	Diclofenac Sodium	Any other than People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	135	Per Kilogram	Rupees

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 9th October 2008.

[F.No.354/21/2008-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.